

How to fill out

# 保証内容届出書

## Notification Regarding the Terms of the Guaranty

(短期社債振替制度用)

(For Book-Entry Transfer System for Short Term Corporate Bonds, etc.)

Submission date (month) / (date) / (year)

株式会社 証券保管振替機構 御中

To: Japan Securities Depository Center, Inc.

Registered name of the Issuer

発行者名 / Name of the Issuer

役職名 / Name of the Title

氏名 / Name

Signature  
Registered name of the Guarantor

保証人名 / Name of the Guarantor

役職名 / Name of the Title

氏名 / Name

Signature

For the Guarantor { (連絡先部署 / Name of the Department for Contact : )  
(担当者 / Name of the Person for Contact : )  
(連絡先電話番号 / Telephone Number : ( ) - )  
連絡先住所 / Address : }  
Name of the Guarantor

[Issuer] 及び [Guarantor] は、社債、株式等の振替に関する法律（平成13年法律第75号）の規定の適用を受ける [Issuer] 発行の短期社債等について、両者の間の保証委託契約に基づき、下記の内容の保証が付されることを届け出、下記保証につき併せて表示されるようお願いいたします。 [Issuer] の内容の変更その他の事由により下記の内容の保証が付されない短期社債等が生ずる場合には、あらかじめその旨を届出いたします。

We hereby give notice that the Short Term Corporate Bonds, etc. issued by [Issuer], to which the Law Concerning Book-entry Transfer of Corporate Bonds, Stocks, etc. (Law No. 75 of 2001) applies, are guaranteed in accordance with the following terms under the guaranty agreement between us. We ask that you include such guaranty in the public notice of the Information of the Issue. In the case in which the guaranty with the following terms is not granted for the Short Term Corporate Bonds, etc. due to such reasons as a change of the terms of the relevant guaranty, we will notify you of such fact in advance.

記

1. 保証の種別

Guaranty classification

該当する保証の種別に○印をご記入ください。

Circle the relevant guaranty classification

Circle the relevant guaranty classification

1	全部連帯保証 Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty	
2	全部連帯保証以外の保証 Guaranty Other Than Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty	

2. 保証期間

Term of the guaranty

西暦 年 月 日 から 西暦 年 月 日 まで  
from (month) / (date) / (year) to (month) / (date) / (year)

(留意事項)

(Notice)

If the end of the term of the guaranty is not defined, fill out as follows:  
from April / 01 / 2005 to ... / ... / ...

➤ 「全部連帯保証」は、全部連帯保証以外の保証とは、国内の法律に基づく保証で、全部連帯保証以外の保証をいいます。な特約、  
制約等を付すことなく、当該短期社債等に係る債務の全部を保証人が連帯保証することをいいます。

“Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” means a joint and several guaranty for all debts with respect to the Short Term Corporate Bonds, etc. without special agreements or conditions that are disadvantageous to the bond holders under Japanese law.

➤ 「全部連帯保証以外の保証」とは、国内の法律に基づく保証で、全部連帯保証以外の保証をいいます。

“Guaranty Other Than Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” means a guaranty other than a “Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” under Japanese law.

➤ 当該保証期間内に発行された短期社債等に付された保証の効力は、償還日まで及びます。

A guaranty that is granted for the Short Term Corporate Bonds, etc. issued during the term of the guaranty remains effective until the Redemption Date.

\* These English translations have been prepared solely for reference purposes, shall not have any binding force. The original Japanese text will be definitive in case of any divergence in the meaning.

以上

- ・株式会社証券保管振替機構（以下「当機構」という。）は、本届出書に記載された個人情報、「社債、株式等の振替に関する法律」に基づき主務大臣から認可された業務など、当機構の業務を円滑に遂行するため、また、本届出に基づく担当者との事務連絡を行うため、利用いたします。
- ・当機構の個人情報保護に関する事項は、当機構ホームページに掲載されておりますので、適宜御参照ください。
- ・Please note that the Japan Securities Depository Center, Inc. ("JASDEC") will use the personal information provided in this document in order to (i) conduct, in a smooth manner, the businesses approved by the competent minister under the Act on Book-Entry Transfer of Corporate Bonds and Shares or (ii) make business communication between the person for contact described herein and JASDEC.
- ・Please refer to JASDEC's website regarding JASDEC's personal information protection, including the Policy on Personal Information Protection and the Handling of Personal Information.

## 保証内容届出書

## Notification Regarding the Terms of the Guaranty

(短期社債振替制度・共同保証用)

(For co-guaranty / For Book-Entry Transfer System for Short Term Corporate Bonds, etc.)

Submission date

\_\_\_\_\_(month) \_\_\_\_/(date) \_\_\_\_/(year)

株式会社 証券保管振替機構 御中

To: Japan Securities Depository Center, Inc.

Registered name of the Issuer

発行者名 / Name of the Issuer \_\_\_\_\_

役職名 / Name of the Title \_\_\_\_\_

氏名 / Name \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Registered name of the Guarantor

保証人名 / Name of the Guarantor \_\_\_\_\_

役職名 / Name of the Title \_\_\_\_\_

氏名 / Name \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

For the  
Guarantor

(連絡先部署 / Name of the Department for Contact : \_\_\_\_\_ )

(担当者 / Name of the Person for Contact : \_\_\_\_\_ )

(連絡先電話番号 / Telephone Number : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ )

連絡先住所 / Address : \_\_\_\_\_ )

Registered name of the Guarantor

保証人名 / Name of the Guarantor \_\_\_\_\_

役職名 / Name of the Title \_\_\_\_\_

氏名 / Name \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

For the  
Guarantor

(連絡先部署 / Name of the Department for Contact : \_\_\_\_\_ )

(担当者 / Name of the Person for Contact : \_\_\_\_\_ )

(連絡先電話番号 / Telephone Number : ( \_\_\_\_\_ ) \_\_\_\_\_ )

連絡先住所 / Address : \_\_\_\_\_ )

[Issuer] \_\_\_\_\_ 及び全保証人は、社債、株式等の振替に関する法律（平成13年法律第75号）の規定の適用を受ける [Issuer] \_\_\_\_\_ 発行の短期社債等について、[Issuer] \_\_\_\_\_ と全保証人との間の保証委託契約に基づき、下記の内容の保証が付されることを届け出いたします。また、下記保証につき併せて表示されるようお願いいたします。また、により下記の内容の保証が付されない短期社債等が生じる場合、[Issuer] \_\_\_\_\_ 及び全保証人は、社債、株式等の振替に関する法律（平成13年法律第75号）の規定の適用を受ける [Issuer] \_\_\_\_\_ 発行の短期社債等について、[Issuer] \_\_\_\_\_ と全保証人との間の保証委託契約に基づき、下記の内容の保証が付されることを届け出いたします。また、下記保証につき併せて表示されるようお願いいたします。また、により下記の内容の保証が付されない短期社債等が生じる場合、

Name of  
the Issuer

We hereby give notice that the Short Term Corporate Bonds, etc. issued by [Issuer], to which the Law Concerning Book-entry Transfer of Corporate Bonds, Stocks, etc. (Law No. 75 of 2001) applies, are guaranteed in accordance with the following terms under the guaranty agreement between us. We ask that you include such guaranty in the public notice of the Information of the Issue. In the case in which the guaranty with the following terms is not granted for the Short Term Corporate Bonds, etc. due to such

reasons as a change of the terms of the relevant guaranty, we will notify you of such fact in advance.

## 記

## 1. 保証の種類別

## Guaranty classification

該当する保証の種類別に○印をご記入ください。

Circle the relevant guaranty classification

Circle the relevant  
guaranty classification

1	全部連帯保証 Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty	
2	全部連帯保証以外の保証 Guaranty Other Than Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty	

## 2. 保証期間

## Term of the guaranty

西暦 年 月 日 から 西暦 年 月 日 まで  
from (month) / (date) / (year) to (month) / (date) / (year)

(留意事項)

(Notice)

If the end of the term of the guaranty is not defined, fill out as follows:  
from April / 01 / 2005 to … / … / … /

➤ 「全部連帯保証」とは、国内の法律に基づき、当該短期社債等の（社）債権者にとって不利な特約、制約等を付すことなく、当該短期社債等に係る債務の全部を保証人が連帯保証することをいいます。

“Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” means a joint and several guaranty for all debts with respect to the Short Term Corporate Bonds, etc. without special agreements or conditions that are disadvantageous to the bond holders under Japanese law.

➤ 「全部連帯保証以外の保証」とは、国内の法律に基づく保証で、全部連帯保証以外の保証をいいます。

“Guaranty Other Than Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” means a guaranty other than a “Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” under Japanese law.

➤ 保証人名のうち最初に記載された保証人が、銘柄公示情報に表示されます。

Only the name of the guarantor described primarily in this Notification is displayed in the public notice of the Information of the Issue.

➤ 日本銀行における適格担保審査のため、同行から依頼があった場合は、当該届出書を同行へ開示します。

This Notification may be submitted to Bank of Japan when Bank of Japan requests to examine the collateral eligibility of the Short Term Corporate Bonds, etc.

➤ 当該保証期間内に発行された短期社債等に付された保証の効力は、償還日まで及びます。

A guaranty that is granted for the Short Term Corporate Bonds, etc. issued during the term of the guaranty remains effective until the Redemption Date.

\* These English translations have been prepared solely for reference purposes, shall not have any binding force. The original Japanese text will be definitive in case of any divergence in the meaning.

以上

・株式会社証券保管振替機構（以下「当機構」という。）は、本届出書に記載された個人情報を、「社債、株式等の振替に関する法律」に基づき主務大臣から認可された業務など、当機構の業務を円滑に遂行するため、また、本届出に基づく担当者との事務連絡を行うため、利用いたします。

・当機構の個人情報保護に関する事項は、当機構ホームページに掲載されておりますので、適宜御参照ください。

・Please note that the Japan Securities Depository Center, Inc. ("JASDEC") will use the personal information provided in this document in order to (i) conduct, in a smooth manner, the businesses approved by the competent minister under the Act on Book-Entry Transfer of Corporate Bonds and Shares or (ii) make business communication between the person for contact described herein and JASDEC.

・Please refer to JASDEC's website regarding JASDEC's personal information protection, including the Policy on Personal Information Protection and the Handling of Personal Information.

How to fill out

# 保証内容届出書の変更届出書

## Notification Regarding the Change of the Terms of the Guaranty

(短期社債振替制度用)

(For Book-Entry Transfer System for Short Term Corporate Bonds, etc.)

Submission date

(month) / (date) / (year)

株式会社 証券保管振替機構 御中

To: Japan Securities Depository Center, Inc.

Registered name of the Issuer

発行者名 / Name of the Issuer

役職名 / Name of the Title

氏名 / Name

Signature

Registered name of the Guarantor

保証人名 / Name of the Guarantor

役職名 / Name of the Title

氏名 / Name

Signature

For the Guarantor

(連絡先部署 / Name of the Department for Contact : )

(担当者 / Name of the Person for Contact : )

(連絡先電話番号 / Telephone Number : ( ) - )

連絡先住所 / Address :

Name of the Issuer

Name of the Guarantor

[Issuer] 及び [Guarantor] は、  
[Submission date of the preceding Notification] (month) / (date) / (year) に貴社

に提出した保証内容届出書の内容を以下のように変更いたしました。お届は、  
示につき、[The day when the public notice of the Information of the Issue will be changed] (month) / (date) / (year) 以下

します。なお、保証の内容の変更その他の事由により、下記の内容の保証が付されない短期社債等  
が生じる場合には、あらかじめ貴社の定める

We hereby give notice of the change in  
Guaranty which we have submitted to

[Notification] in accordance with the following terms. We ask this change to be reflected  
in the public notice of the Information of the Issue on and after [The day when the  
public notice of the Information of the Issue will be changed]. In the case in which  
the guaranty with the following terms is not granted for the Short Term Corporate  
Bonds, etc. due to such reasons as a change of the terms of the relevant guaranty, we  
will notify you of such fact in advance.

Submission date of the preceding Notification

The day when the public notice of the Information of the Issue will be changed

記

1. 新保証の種別

Guaranty classification

該当する保証の種別に○印をご記入ください。

Circle the relevant guaranty classification

Circle the relevant  
guaranty classification

1	全部連帯保証 Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty	
2	全部連帯保証以外の保証 Guaranty Other Than Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty	
3	上記1及び2以外 Other Than 1 or 2	

2. 新保証期間

Term of the guaranty

西暦 年 月 日 から 西暦 年 月 日 まで  
from (month) / (date) / (year) to (month) / (date) / (year)

(留意事項)

(Notice)

- 「全部連帯保証」とは、  
制約等を付すことなく、当該短期社債等に係る債務の全部を保証人が連帯保証することをいいます。

“Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” means a joint and several guaranty for all debts with respect to the Short Term Corporate Bonds, etc. without special agreements or conditions that are disadvantageous to the bond holders under Japanese law.

- 「全部連帯保証以外の保証」とは、国内の法律に基づく保証で、全部連帯保証以外の保証をいいます。  
“Guaranty Other Than Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” means a guaranty other than a “Full, Unconditional, Joint and Several Guaranty” under Japanese law.

- 「上記1及び2以外」には保証債務の消滅を含みます。

“Other Than 1 or 2” includes extinction of the guaranty obligation.

- 当該保証期間内に発行された短期社債等に付された保証の効力は、償還日まで及びます。

A guaranty that is granted for the Short Term Corporate Bonds, etc. issued during the term of the guaranty remains effective until the Redemption Date.

\* These English translations have been prepared solely for reference purposes, shall not have any binding force. The original Japanese text will be definitive in case of any divergence in the meaning.

以上

- ・株式会社証券保管振替機構（以下「当機構」という。）は、本届出書に記載された個人情報を、「社債、株式等の振替に関する法律」に基づき主務大臣から認可された業務など、当機構の業務を円滑に遂行するため、また、本届出に基づく担当者との事務連絡を行うため、利用いたします。
- ・当機構の個人情報保護に関する事項は、当機構ホームページに掲載されておりますので、適宜御参照ください。
- ・Please note that the Japan Securities Depository Center, Inc. (“JASDEC”) will use the personal information provided in this document in order to (i) conduct, in a smooth manner, the businesses approved by the competent minister under the Act on Book-Entry Transfer of Corporate Bonds and Shares or (ii) make business communication between the person for contact described herein and JASDEC.
- ・Please refer to JASDEC’s website regarding JASDEC’s personal information protection, including the Policy on Personal Information Protection and the Handling of Personal Information.